## Jakobs Traum.

Don Leopold Stein-Berlin.

Abend wars; es 30g ein milder Wandrer auf dem Weg dabin, Redlich war er stets und bieder Und von gottessiürcht'gem Sinn.

Durch die Slucht wollt' er entrinnen Seines Bruders grimmer Wut, Der mit frevelhaftem Sinnen Trachtete nach seinem Blut.

Müde legt sich Jakob nieder Auf der Erde harten Grund, Schließet dann die Augenlieder Ju der mitternächt'gen Stund'.

Sind ihm Leiden auch bescheret Auf des Lebens dunkler Sahn, In dem Berzen er verehret Gott und schanet himmelan.

Darum schlummert er in Frieden, Nichts tann stören seine Rub, Seligkeit ist ihm beschieden, Segen strömt vom Himmel zu. Wie er so im Friedensschlummer Auf dem harten Lager liegt, — Über Leiden, über Rummer Hat des Glaubens Kraft gestegt, —

Schickt vom Himmelszelt hernieder Seiner Engel großen Chor Gott im Traum zu ihm, und wieder Steigen sie zu Gott empor.

Jakob sieht der Engel Schreiten Auf der Leiter, himmelhoch, Freude sie ihm da bereiten, Nehmen ihm der Leiden Joch.

Auf der hohen Spihe droben Stehet Gottes Majestät, Frieden Jakob zu geloben, Ruhm den Nachkommen noch spät.

Als im Craum er dies vernommen, Siehe, — plöglich er erwacht.
"Segen ist auf mich gekommen,"
Das hat er sich jeht gedacht.

Und er sühlet Gottes Güte, Acnnt den Ort ein "Gotteshaus," Daß der Herr ihn fürder hitte, Zieht dann in die Sern' hinaus.

# Die Frau Professor.

Eine Chanutahgeschichte von Regina Meißer.

(fortsetzung)

Die frau Professor hatte ihre Einkäuse gemacht, Brot und Semmel, frische Butter, Kasse, Thee, Chokolade, zwei flaschen Wein, und beladen mit diesen Schätzen halten sie endlich an dem bezeichneten hause der stillen dunklen Straße. Mit großen, fragenden Augen hat Mariechen dem Treiben der

His

Soll

id |

und

mir

id 1

furd

05 g

fide

fremden frau zngeschaut; nachdem diese die Droschke bezahlt, hilft sie ihr die Schätze die schmale, matt erleuchtete Treppe hinaustragen und denkt: "Das ist wohl wirklich so eine schöne, gute frau, wie sie in den Märchen vorkommt, die uns die Mutter oder die Lehrerin manchmal erzählt." In freudiger Erregung ruft sie, noch ehe sie die Thür erreicht:

"Mutter, liebe Mutter, komme doch der freundlichen Dame schnell entgegen!"

Die Frau Professor flopft leise an die erste Thur, und auf ein vernehmliches "Herein!" betreten beide den Vorraum, der als Kuche zu dienen scheint."

"Ich bin Frau Professor Rosendorff; die gütige Vorsehung ließ mich Mariechen begegnen, und ich habe mir erlaubt, sie Ihnen zurückzubringen," sagte sie sanft.

Sie hatte mit einem einzigen Blicke, während sie sich der Packete und flaschen entledigte, das große Zimmer überschaut; es trägt die Spuren einstiger besserer Tage, ärmlich, doch von peinlichster Sauberkeit ist alles, besonders das Bett des kranken Mannes. Wie ein lichtes Traumbild erschien die holde schlanke frau in dem ärmlichen Raume; das weiche liebliche Untlitz mit der goldenen Haarslut neigte sich über den kranken Mann und flüsterte ihm mit melodischer Stimme die tröstliche Verheißung zu:

"Mein Mann ist ein berühmter Arzt, er ist verreist, morgen kehrt er zurück, dann eilt er zu Ihnen und gewiß, er bringt Ihnen unter Gottes Beisstand Genesung."

Un den abgezehrten händen, den eingefallenen Wangen mit der hektischen Röte, der schwer atmenden Brust und den sieberglänzenden Augen sah sie mit durch Ersahrung geschärftem Blick, daß ihres Mannes hilfe leider zu spät kommen werde.

"Gnädigste Frau, mir ist nicht mehr zu helsen," gab er matt zurück, "aber Gott sei gepriesen," suhr er nach kurzer Pause mit hohler Stimme fort, "der einen lichten Engel der Barmberzigkeit zu uns gesandt.

frau Kroneck hatte sich allmählich von ihrem Staunen erholt, die Kinder blickten wie verzückt, geblendet auf die edle, hoheitsvolle Erscheinung, die sich ihnen als ein irdisches Menschenkind zeigte, indem sie hut und Mantel auf den nächsten Stuhl legte, Messer und Korkenzieher forderte und fauft sagte:

"Gute frau Kroneck, die Kinder werden hungrig fein, bereiten fie schnell Thee, ich helfe Ihnen."

Sie brachte zuerst dem Uranken ein erfrischendes Glas Wein, dieser wähnte, geenhande reichten ihm den belebenden Trank und flüsterte:

"Möge der Herr Ihnen Ihren Ebelmut lohnen!"

Sie schnitt hierauf Brotschnitten, strich dieselben mit Butter und reichte sie den hungrigen Kindern. Die Mutter hatte mittlerweile in der Küche

ein feuer angezündet; zurückgekehrt, traute sie ihren Augen kaum, als sie die fremde, schone frau so liebevoll geschäftig walten sah.

"Welche Güte, welche Ehre, gnädige frau! Sie bringen Cicht und Somenschein in ein durch Krankheit und Sorgen verdüstertes Haus! Wo finde ich Worte des Dankes?" flüsterte sie in tiefer Bewegung.

"Ich habe nur zu danken, daß Sie mich hier gewähren lassen," giebt jene sanft zurück. "Man neint mich reich, vom Geschick bevorzugt, und ich, ich bin es auch als die geliebte Gattin des edelsten, besten Mannes, aber Sie, liebe Frau Kroneck, sind ungeachtet ihres sorgenschweren, kummervollen Herzeus doch bei weitem reicher. Gott gab Ihnen fünf blühende Kinder und damit die Blume der Hoffnung für die Jukunst; ich hatte nur eins, und dieses, meines Herzeus Abgott, forderte er wieder zurück!

Könnten Sie, liebe frau Kroneck, Vertrauen genug zu mir haben und mir Mariechen überlassen," fuhr sie bittend fort, während Thränen in ihre schönen Augen stiegen, "Ihr Kind soll Ihnen nicht entzogen werden, ich will es hüten, pslegen und erziehen in Liebe zu seinen Eltern, in Gottesfurcht als mein teures Pslegesind. Gott führte mir das Kind in den Weg, es gewann mein Herz auf den ersten Blick, es war ein Finzerzeig von ihm, mir, Ihnen wohl zu thun! Ich weiß, mein Mann wird meinen Entschlußgutheißen, Mariechen an unser Haus, an mein Herz zu fesseln."

Mariechen hatte sich dicht an die frau Professor geschniegt und ihre seine Hand erfaßt; der kranke Mann, die abgehärmte frau sind zu Thränen gerührt; es war nicht Jufull, es war Gottes fügung, daß Mariechen auf einsamer Wanderung diesen Engel in Menschengestalt fand. Welche Milde, welche Holdseligkeit, welche Bescheidenheit! Die edle frau bemüht sich, ihnen klar zu machen, daß sie es als eine Gunst von ihnen erbittet, ihr Kind erziehen zu dürsen, nicht als die Gebende, als die Empfangende will sie ihnen erscheinen.

Und dennoch! Die armen Eltern können sich nicht leicht entschließen, sich von ihrem geliebten Kinde zu trennen; ein jedes ihrer Kinder ist ein Stück Leben ihres eigenen Lebens, zu eng mit ihnen verwachsen! Aber die edelssunige frau darbt immitten ihres Reichtums, ihres Blückes als Gattin eines berühmten, hochherzigen Mannes an den köstlichsten Erdenfreuden eines Menschen, eines frauenherzens, sie besitzt kein Kind! Es wäre grausam, ihr die erbetene Gunst zu versagen, ihr von dem größeren Reichtume vorzuentshalten! Und wie sagte doch die holde frau? "Ihr Kind soll Ihnen nicht entzogen werden, in Liebe zu seinen Eltern will ich es erziehen."

Diese sieht und ehrt den Kampf, den die Eltern, ohne Worte einander verstehend, kämpfen. Gespannt blickt sie von dem kranken Manne zu der abgehärmten Frau, ersterer winkt der Frau Prosessor mit bittender Geberde, näher an sein Bett zu kommen.

"Möge der Herr Sie segnen! Ihnen vertrauen wir gern unser Kind an," flüsterte er leise wie ein Hauch.

Sie faßte in festem Drucke die sieberheiße, abgezehrte Männerhand, die abgearbeitete kleine Frauenhand; dieser stumme Händedruck ist ihnen der bezedteste Dank, das seierlichste Gelübde, die sicherste Gewähr; sie sind überzeugt, diese Frau wird jederzeit treu über das Kind wachen und auch für dasselbe einstehen.

"Wirst Du mir auch gern und freudig folgen, mein liebes Kind?" fragte sanft die Fremde feuchten Blickes. "Du sollst oft Deine guten Eltern besuchen, Deine lieben Geschwister sollen oft zu Dir kommen," setzte sie herzgewinnend hinzu.

Zwei weiche Kinderarme schlingen sich fest um ihren Hals, ein kleiner rosiger Mund bedeckt ihre Wangen mit heißen Küssen, die blauen Kinderaugen strahlen in hellem Glanz, bebende Lippen flüstern: "Ich habe Dich so lieb, Du schone gute Kee."

Diese lächelte dem Kinde gutig zu, und dann wendete sie sich wieder der frau Kroneck zu.

Darf ich mir noch Ihr Vertrauen erbitten, mir einiges aus Ihrem Ceben zu erzählen."

Die Tochter eines Cehrers, selbst Cehrerin, hatte frau Kroneck ihren Mann, den Buchhalter eines Handlungshauses kennen und lieben gelernt Jahrelang genossen sie ein bescheidenes, durch die Kinder erhöhtes Glück, konnten bei fleiß und Unspruchslosigkeit Ersparnisse zurücklegen. Da fallierte vor drei Jahren das Handlungshaus, und fast zu gleicher Zeit sing ihr Mann an zu kränkeln. Eine leichtere passende Stellung zu sinden, wollte ihm trots unablässiger Bemühungen nicht gelingen, die schleichende Krankheit machte rasche fortschritte und ihn leider ganz arbeitsunsähig. Alle Ersparnisse wurden ausgezehrt, die besseren, entbehrlichen Gegenstände allmählich verkauft, eine billigere, kleinere Wohnung wurde längst genommen; doch hatte sie bisher wenn auch mühevoll, noch immer den kranken Mann und die Kinder durch ihrer Hände Urbeit vor Mangel schützen können.

Schlicht und einfach, mit Thränen in den arbeitsmüden, geröteten Augen, klang die Erzählung der heldenmütigen frau, nun schloß sie mit den Worten:

"Wenn die Not am größten, ist Gottes Hilfe am nächsten. Da sandte Gott Sie, gnädige Frau, als guten Engel in unser Haus, und mit Ihnen zieht neuer Lebensmut in unsere Herzen!"

Gerührt, erschüttert hatte die Frau Professor der Erzählung gelauscht; wie viel Liebe, hingebung, Aufopferung, Entbehrung einer trefslichen Gattin und Mutter barg dieser ärmliche Raum in sich! Eine Krone auf das Hanpt dieser Gattin und Mutter! dachte sie. "Gott, mein Gott, ich danke dir, daß du mir den Weg gezeigt, zu helsen und zu lindern," murmelte sie in tieser Ergriffenheit.

Es war mittlerweile spät geworden, sie mußte heim, ihre treue Minna

würde fich schon um fie forgen.

"Und ich darf Mariechen gleich mit mir nehmen?" fragte sie in ihrem weichen Ton, die seelenvollen Augen von dem kranken Manne zu der abgebärmten Krau wendend.

"Gewiß, gnädige frau," verfette lettere, "wollen fie gutigft nur noch

furge Zeit verweilen."

Auf einen leisen Wink der Mutter verschwand die zwölfjährige Schwester mit Mariechen in dem anstoßenden Alkoven. Nach einiger Zeit kehrten beide Mädchen in das große Zimmer zurück; Mariechen hatte ihr Sonnabendkleiden von abgetragenem, fadenscheinigen blauen Stoff angelegt, der blonde Zopf erglänzte frisch geglättet, das Kopftuch hielt sie noch in der hand.

"Wie hubich Du Dich geputzt haft," lächelte die fremde frau ihr

freundlich zu.

Der Kranke hatte fich, von seiner frau unterstützt, muhsam aufgerichtet:

"Segne Bott Deinen Ausgang hier, Deinen Eingang dort, mein geliebtes Kind," flüsterte er. Seine hand berührte segnend den blonden Scheitel seines Kindes, seine bleichen Lippen presten sich in langem heißen Kusse auf den frischen Mund, die kleine Stirn; er weiß, seine Tage sind gezählt.

Auch die Fremde sagt sich, der kranke Mann hat wohl seine letzte Freude in dieser Welt erlebt, da sie sein Haus betrat. Sie neigt sich in Annut vor ihm, und er berührt ihr Haupt anch segnend und flüstert nur ihr verständlich:

"Mun kann ich ruhig heimgehen, da Gott Sie meiner frau, meinen

Kindern als Schutzgeist gefandt hat."

Mariechen ruhte in den Armen ihrer Mutter in langer, nicht enden-

wollender Umschlingung.

"Mache der edlen Frau stets freude, bleibe brav und fromm, mein geliebtes Kind," flüstern die zitternden Lippen unter Thränen und unzähligen

langen Küffen.

Wieder drückt die Fremde wortlos die Hand der Fran Kroneck; sie fühlt mit ihr, was in dem Mutterherzen sich regt, was das Mutterherz empfindet, ihr Liebstes, ihr eigenes Kind an eine ihr noch völlig Unbekannte hinzugeben.

Die größeren und fleineren Geschwister herzen und füssen Mariechen, fie können ihre Blicke noch immer nicht von der holden Lichtgestalt wenden,

die jest Mariechen mit fich nehmen will.

"Wir kommen bald wieder, und Sonnabend holen wir Euch zur Chanukahfeier zu uns." Mit diesen Worten beendet die Fremde den Abschied der Kinder. Freundlich sagt sie noch zu Frau Uroneck:

"Chanukahlichtchen bedeuten Marksteine in meinem Ceben; bei ihrem milden Schein verlobte ich mich. Chanukahlichtchen begrüßten den Eintritt

meines Kindes in dieses Leben; darum ist auch Chanukah mein liebstes fest, darum kehrt auch mein Mann nach langer Abwesenheit morgen heim, und als Chanukahgeschenk führe ich ihm ein liebes Pslegekind morgen entgegen!"

Sie schlang mit einer raschen, annutigen Bewegung die wärmende Hülle um Mariechens blondes Haupt, schlüpfte in ihren Pelzmantel, nahm Marie an der Hand, noch einen stummen Gruß herüber und hinüber, und die Thür schloß sich hinter ihnen. Unten winkte sie wieder einer Droschke, sie war mehr erregt und ergriffen, als sie sich selbst zugestehen wollte; während der Kahrt hielt sie Mariechens Hand schweigend in der ihren.

Die Droschste hielt an ihrem Heim; raschen Schrittes eilte sie mit dem Kinde die Treppen hinan und schellte lauter, als es soust ihre Urt war. Die treue Minna öffnete und rief ihr entgegen:

"Gott sei Dant! Ich habe mich schon um frau Professor geänstigt! Aber wen bringen denn frau Professor hier mit? fragte sie, und ließ ihre verwunderten Blicke von dieser zu dem Kinde, von dem Kinde zu dieser schweisen.

"Frage jetzt nicht; heize schnell das Fremdenzimmer und bestelle Thee; abends erzähl ich Dir alles! Gott sandte mir dieses kleine Mädchen, damit ich es als mein Pslegetöchterchen aufnehme," antwortete sie, durch den hell erleuchteten Vorsaal schreitend, Mariechen noch immer an der Hand und in ihr Wohnzimmer eintretend.

Sie füßte Mariechen auf die Stirn und fagte:

"Gott fegne Deinen Eingang, liebes Kind."

Mariechen glaubte sich in einen Feenpalast versetzt und betrachtete alles in stummer Bewunderung. Bei dem gemeinsamen Abendessen wußte die junge Frau in ihrer liebreichen Art das Kind zutraulich zu m. chen, so daß es unbefangen aß und trank und munter plauderte. Dann brachte sie es selbst zu Bette. Armlich, von grobem Stosse zwar, aber von tadelloser Sauberfand sie die Unterkleider des Kindes und dachte wieder bewundernd: wie kann diese Fran Kroneck für ihren Mann und ihre Kinder in solcher Weise sorgen?

Sie ließ Mariechen die Hande zum Gebet falten und sprach mit ihr das Gebet, welches sie einst ihre fromme Mutter als Kind lehrte, und dann sagte sie ihr folgende Worte vor:

"Lieber Gott, beschütze meine guten Eltern und Geschwister, die gute Cante, die mich jetzt zu sich genommen hat und lasse den guten Onkel gesund heimkehren," welche Mariechen gehorfam nachsprach.

"Ich darf Dich Tante nennen, schöne, gute Dame?" fragte das Kind mit glücklichem Lächeln, während die schon schlaftrunkenen Augen noch einmal freudestrahlend ausleuchteten.

"Gewiß, mein Kind, schlafe süß!" Sie küßte Mariechen herzlich, schellte, Minna solle bei dem Kinde bleiben, bis es eingeschlafen, und dann in ihr Immer kommen (Schluß folgt.)

# Im lippischen Wald.

Von Max Binheim.

I.

### Von Detmold bis zur "Senne."

Der Teutoburger Wald, oder wie seine Bewohner ihn nennen, der "Lippische Wald" (da er zu einem Drittel dem lippischen Fürstentum angehört) erstreckt sich in der Richtung von Südost nach Nordwest.

Um einen kleinen Spaziergang durch den Teutoburger Wald zu machen, treten wir unsere Reise in Detmold, der Hauptstadt des Fürstentums an. Detmold, in anmutiger Lage am Fusse des lippischen Waldes, zählt 11 200 Einwohner.

Nach einem Marsche von 1 Stunde gelangen wir nach dem interessantesten Punkt des Waldes, der Grotenburg (390 m über d. Meeressp.). Hier hat im Jahre 9 n. Chr. der Cheruskerfürst Hermann oder Armin den glorreichen Sieg über die "Legionen des Varus" errungen, und das dankbare deutsche Volk hat dem tapferen Krieger ein Denkmal errichtet, das von dem berühmten Bildhauer Bandel ausgeführt und unter Beisein des deutschen Kaisers am 16. August 1875 eingeweiht worden ist. Die Höhe des Denkmals mit dem Unterbau beträgt 57,4 m, das Schwert allein ist 7 m lang. Die Spitze desselben wird bei schönem Wetter von allen Punkten des lipp. Landes gesehen. Die Gallerie des Denkmals ist zu besteigen, und man geniesst von :hier aus eine herrliche Aussicht in die Umgegend.

Vom schönen Hermannsdenkmal aus führt ein anmutiger Weg zum Donoperteich, in dessen Nähe sich das Schloss Lopsharn (erb. im J. 1680) befindet. Dicht beim Schloss befindet sich die berühmte Pferdezüchterei Sennergestüt, benannt nach der in der Nähe liegenden Heidefläsche die "Senne".

#### II.

### Von Detmold bis Meinberg.

Wenn es an Zeit gebricht, möge man von der Grotenburg aus nach Detmold zurückgehen und von hier aus einen Ausflug nach dem Externstein (Eggerstein) machen. (Zu Fuss 2½ Std., mit der Bahn bis Horn½ Std.) Horn ist ein Städtchen von ca, 2100 Einw. Die Stadt liegt 3 km von dem Doppelbahnhof Horn und Meinberg entfernt und hat ausser dem Denkmal des Reichs- und Landtagsabgeordneten Fr. Haussmann keine Sehenswürdigkeiten aufzuweisen.

Aber wie sehenswert ist dagegen die Umgebung von Horn! Tausende von Touristen wandern alljährlich zu der berühmten (1/2 Std. von Horn entfernten) Felsengruppe der Externsteine. (181 m über d. Meeresspiegel.) Es sind dies 13 Sandsteinfelsen, deren 5 grösste 30—40 m hoch sind.

Im unteren Felsen befindet sich eine umfangreiche Grotte, welche im Jahre 1115 als Kapelle eingeweiht und als solche von den Mönchen des Klosters in Paderborn benutzt worden ist. Am Fusse des westlichen Felsens, liegt in reizender Umgebung ein grosser Teich, um welchen sich schöne Anlagen, zu Spaziergängen geeignet, befinden.

In der Nähe der Externsteine liegt der "kleine Rigi", ein kahler

Da

in

ad

Berghügel, auf dem eine Bank zum Ausruhen ist.

Unerwähnt darf aber auch ein Kurort des Teutoburger Waldes nicht bleiben. Vom Bahnhof aus gehen wir die Landstrasse links hinunter und gelangen nach 25 Min. in das Schwefelbad Meinberg (210 m hoch), das schon im 17. Jahrhundert als Badeort bekannt war und noch jetzt alljährlich von Heilbedürftigen aufgesucht wird.

# Chanufahlicht.

Ein Märchen von Sara Bamberger-Kiffingen.

Ein Streichhölzden flammt auf, ein gang gewöhnliches Streichhölzden, aber nicht wie so viele andere Streichhölzchen gleich wieder spurlos zu verlöschen. Ein schönes rotes Wachsterzchen wird in seine nächste Mäbe gebracht und entzündet. Das ist schon etwas Underes, dauernder als ein Streich-Aber es kommt noch beffer, denn das Kerzchen war noch nicht ber Zwed des Streichhölzchens. Also das Kerzchen wird angebrannt und bingebracht zu einem berrlichen, achtarmigen silbernen Leuchter und fiebe! Ein flämmchen leuchtet auf und dann an noch einem Leuchter ein ebenfolches flämmchen. Dabei ist ein Jubel und Trubel im Zimmer, ein Singen und fröhliches Kinderlachen. Das einsame flämunchen an dem großen Leuchter borte gerade noch, wie der Dater zu seinem Sohne fagte: "So jetzt will ich noch den Diener anbrennen," und gleich darauf fah es neben fich, in ehrerbietiger Entfernung noch ein Lichtlein brennen, weniger vornehm als es fich felber schien. "Alfo einen Diener habe ich zur Seite," denkt bas Licht, und weiß boch selbst nicht, wer ich bin und was ich soll." Trothem es Belle um sich verbreitete, war ihm doch so manches dunkel in feinem jungen Leben. Und wie es sich noch befann und das Köpfchen abmubte — ba ein Anistern — aus war es und seine Berrlichkeit.

Wer beschreibt aber seine Frende, als es sich am nächsten Abend in gleichem Glanze leuchten sah, und — o Wonne — dicht neben sich gerade so eines wie es selber war. Sogleich neigte es sich zu seinem Gefährten und slüsterte ihm zu: "Weißt Du, was unser Zweck ist? Weißt Du, warum wir seben und uns am Glanze freuen dürfen?" Autürlich wußte das neue Lichtlein auch nichts; aber es war ein kluges Lichtlein und sagte: "Abwarten, abwarten, wir wollen schauen und denken, dann kommen wir schon binter die

Geschichte." Aber das Denken machte seinen Kopf so müde, es wurde auf einmal so schwach, es hatte kaum Zeit, sich nach dem ersten Lichtlein umzuseben, da — war es auch schon aus.

Am dritten Tage waren es gar drei Licht ein an jedem Leuchter. Hei wie das glänzte und leuchtete, und wie die Kinder sangen und sich freuten! Das dritte Lichtsein war aber flüger als die anderen; es kam auf den guten Einfall, den Leuchter zu fragen. Der schien alt und ehrwürdig und hatte derartiges gewiß schon erlebt. Aber keines wollte fragen, sie waren alle zu schüchtern, und indem sie sichts noch überlegten, war auch des dritten Tages Lichteralanz erloschen.

So ging es acht Tage lang; jeden Abend wards ein Lichtlein mehr; immer heller brannten sie, strastlen hinaus auf die Strase (denn sie standen am Senster) und warfen hellen Schein zursich in die Menschenherzen drinnen in der Stube. Aber endlich faste sich daß älteste Lichtlein, das nun schon acht Tage alt war, ein herz und fragte den Leuchter, was denn ihr Leuchten

und der Menschen freude zu bedeuten habe.

Der Ceuchter lächelte vergnügt in sich hinein. "Ja, ihr Gelbschnäbel, ich weiß, ich weiß, ich bin alt und habe das Chanukah-Fest — denn so beißen diese Tage — schon oft miterlebt. Schon als der Herr dieses Hauses noch so klein war, wie jest sein Söhnchen ist, das dort an jenem Leuchter entzündet hat. Und ich habe die Chanukah-Geschichte schon oft erzählen hören, so laßt Euch denn sagen, was ich weiß:

"Es war einal ein gransamer König, der hieß Antiochus-Ephiphanes. Der wollte die Juden zwingen, ungehorsam gegen den lieben Gott zu sein und wollte alle Juden umbringen, wenn sie ihm nicht gehorchten. Aber damals lebte ein alter Mann namens Matitjahu mit seinen Söhnen; die waren fromme und tapfere Juden, sie fämpsten gegen ihre zeinde, und der liebe Gott half ihnen, daß sie die zeinde in die zlucht schlugen und den heiligen Tempel, den die zeinde eingenommen hatten, wieder zurückbefamen. Als sie den Tempel wieder herrichteten, fanden sie ein Krüglein Öl, das für den großen, schönen Leuchter im Tempel einen Tag reichen sollte. Aber da that der liebe Gott ein Wunder, und es reichte acht volle ganze Tage. Zur Erinnerung an die Errettung und an das Wunder wird das Chanukah-Fest jedes Jahr geseiert. Hört ihr nicht jeden Abend den Segensspruch: "Scheosonissim laawosenu d'jomim hohem, dasman hase" "Der Wunder gethan hat unsern Värern in jenen Tagen, zu dieser Zeit?"

Aufmerksam hatten die Lichtlein zugehört. "Aun sage uns noch," fragte eines aus der Mitte, "warum wir nicht auf dem Tisch stehen, sondern

am Senfter?"

"Auch das kann ich Euch sagen, Ihr müßt aber gut aufpassen, um es zu verstehen," sagte der Leuchter. "Ihr Cichter sollt den Blit der Welt auf das stolsche Haus, auf das friedliche schöne Samilienseben senken, herein in das von Zestesfreude erfüllte Zimmer, und sollt der Welt zeigen, daß — wo Gottvertrauen und Liebe zu den Geboten Gottes, zur heiligen Thora herrschen, auch Freude und Frohsinn eine Heimat haben. Habt ihr mich wohl verstanden?"

"Ja," wollten die Lichtlein sagen, konnten es aber nur noch hauchen. Denn während der langen Rede des Leuchters waren sie herabgebrannt und nach und nach verloschen. Der Leuchter aber freute sich schon aufs nächste Jahr und die Kinder gewiß mit ihm.

# "Wiedersehen."

Gin Chanukah-Seftspiel von 3. Mansbader.

(Schluß.)

Aaron: (fährt fort.) "Ich lernte ihn dort fennen, schätzen, Ihn, der verlaffen und allein Sie bittet, alles dranzusetzen, Der Söhne ersten zu befreien. Den wider Recht hält man gefangen Den Urmften, ach, fo lange Zeit. Und feine freiheit zu erlangen, Woll'n Sie zu helfen fein bereit. Mehr werde ich von ihm erzählen, Wenn Sie mir schenken ihr Dertrau'n. Mur Ihre Hoffnung nen zu stählen, Begehr' Ihr Untlitz ich zu schau'n, Die teuren Wesen, die dem Bergen Des teuren freundes alles find. Es endet jene Zeit der Schmerzen, So Sie vertrauensvoll gesimmt, Mur möchten gütigst den empfangen, Dem diese Bitte sich entrinat. Bewähren Sie ihm fein Verlangen, Bu hören, was er Ihnen bringt!"

Johanna:

"Geschwinde, Uron, laß uns eilen, Konun, bitte, Caura, zögere nicht, Ich gehe mit. Hier giebts kein Weilen. Der Fremdling gebe uns Bericht Von uns'erm Bruder. Solche Worte Erscheinen Wahrheit, sehet, nah Ist Rettung von dem höchsten Horte, Von dem uns kündet Chanukah."

Anron: Mur fachte, bitte, überleget, Micht gar so hitzig fortgerannt! Was ist's denn, was Euch so beweget, Die Wahrheit, (zu Johanna) die Du hast erkannt. Habt Ihr nicht mehrfach schon vernommen Der Täuschung klug erfundenes Wort. Der Fremde, nun er möge kommen, Doch renne ninnner, nit Euch fort Die Ruhe und die Überlegung. Wie ich es östers kommen sah, Wird bringen Eurer Liebe Regung Entkäuschung nur, ich weiß es ja.

#### Johanna:

Mag fein, mag fein! Doch überlegen Und klügeln, wo die Hoffnung lacht, Das mag geschäftlich bringen Segen, Doch nicht, wo Liebe bangen macht Der Mutter, der Geschwister Seelen; Es Ende, was uns machte bang. Dem gleich, den Durst und hitze qualen, Will schlürfen ich der Hoffnung Crank.

III. Auftritt. Aaron. Püttmann. Aaron:

fort sind sie, ja so sind die frauen, Leicht jeder Täuschung zugethan; Bald wieder werden flar wir schauen Das Ende von dem neuen Wahn.

#### Püttmann:

Dielleicht ist doch nicht Wahn zu nennen, Was Liebe ach so gern erhofft.

Auch ich, ich will es gern bekennen, Eitt durch entfäuschte Sehnsucht oft.

Und doch kann darum ich entsagen Der Hoffnung nicht, die mich erhält:

Schwer wär' das Leben zu ertragen,

Baut Hoffnung nicht der Jukunst Feld.

Doch stille! Hab' ich recht vernonmen,

Und täuschet mich nicht Zusalls Tück',

So glaube ich, die Mädchen kommen

Zu schnell, so scheint es mir, zurück.

VI. Auftritt.

(Johanna, Herr Miani, die Vorigen) Johanna:

Ich bitte freundlichst einzutreten! (Su ben übrigen) Bier stell' ich Beren Mani vor.

(Auf die Herren deutend) Herr Püttmann, unser Bruder Uaron. Das Auge heben sie empor Ju Ihrem Auge, Ihrem Munde, Ju lauschen voller Juversicht Der neuen hoffnungsvollen Kunde.
Aun zögern Sie, ich bitte, nicht! — —

Miani, (trägt einen großen langen Bart und fieht fich fortwährend im Fimmer um) :

Das wars, was mich hierher getrieben, Der heiße Wunsch, befreit zu sein Don jeuer Last, die für den lieben, Den herz'gen freund ich trug allein. In Suez hab' ich ihn verlaffen, Nachdem er, der Derzweiflung nah', Befreiet ward wie durch ein Wunder, Durchs schlichte Licht des Chanufah. In seiner langen Baft vergeffen, Derloren fast für alle Welt, hat niemals er in seiner Lage Dergeffen den, der uns erhält; Den Berren rief er an, den Dater, Der Bilfe sendet in der Mot. Und wie er's fonnte, suchte immer Bu halten er des Berrn Bebot. So hing den liebgeword'nen Bräuchen Der Däter nach Ihr treuer Sohn, Ihn war des Glaubens Licht die Sonne, Sein hoffnungsstern die Religion. Und so hat beimlich angezündet Er auch das Eicht am Chanufah, Als plötlich wurde ihm verfündet Don eines Breises Stimme nah: Du treuer Sohn der Dicht, tomm näher Und höre auf mein schwaches Wort: für Dich war lange ich der Späher, hab' ich gesorget fort und fort. Dich hatte ich ins herz geschloffen, Der Du gelitten haft wie ich, Ich fühls: für mich ist abgeschlossen Das Ceben, das ich wünsch' für Dich. Komm', nimm das Bündel dieser Kleider. Das ich durch List verschaffte mir Don einem Derwisch, leg' fie an, Und dann nimm diefen Beutel hier Und eil', zum Schein den Urzt zu holen, Der Wache nenn' das Wort "Paris". Doch weiter eile wie auf Kohlen Bu meinem freunde Bar Bekis. Der führet eine Karawane

Ben Siwah im Agypterland; folg' feiner Weifung, er befitzet für alle fälle viel Derstand. Er wird Dir guten Ratschlag geben. So eile! Alles ift bereit Und dent' im neu geschenkem Leben Un mich, dem Tode nun geweiht. Minm meinen Segen, er geleite Dich, teuren Menschen, Deine Babn! Micht weinen! Suche schnell das Weite Leb' wohl. Dich segnet Babekan. So hat die Reise unternommen Mein Mathan, unfer armer freund, So ift nach Suez er gefommen, But hat es Babekan gemeint. Doch dort ist aus das Beld gegungen -Die Wüstensöhne brauchten viel -Sie wußten schlau es anzufangen, Bu fommen aus erfehnte Ziel. So friftet unfer freund fein Leben In harter, ftrenger Dienftbarkeit. Woll'n Sie ihm nun das Beste geben, So halten Mittel Sie bereit!

#### Aaron:

Und welche Garantie gewähren Sie uns, daß wahr dies alles ist? Was könnte, Freund, mich doch belehren, Daß hier nicht spiele eine List, Ein Märchen schön und schlau ersonnen? Beweise bringen Sie uns fein! Ich denke kühl in solchen Dingen, kür mich nuß klar die Sache sein.

#### Miani:

So will ich denn nicht lange wählen, Beweisen kann ich zwar nicht viel; Ein Märchen will ich flugs erzählen, Doch mehr als sinn'ger Caune Spiel: Es lebt' in einem deutschen Orte Ein Jude einstens, schlicht und recht. Sein Wesen, Bandeln, seine Worte Sie waren redlich, menschlich echt. In seinem hause herrschte frieden Behütet von dem milden Sinn Der Battin, die gewaltet treulich Bleich einer hehren Priefterin. Doch mußten beide bald erfahren Des Lebens oft gar bitt'res Leid. Zwei Kinder starben plötzlich ihnen, Die oft geweckt der and'ren Meid.

In diefes Paares nächster Mabe Ein Maurer haufte, der in Mot Micht achtete des Weibes Webe Ließ darben in der größten Mot Die Seinen, ja der eines Tages Im Rausche sich so sehr vergaß, Sein Weib, die Seinen zu mißhandeln. Da traf ihn felbst der Strafe Maß, Das ihm der himmel vorbehalten. Sein Rausch führt ihn zum fluß hinab, Wo er, wie solche Menschen enden -Im Dunkel fand fein naffes Grab. Was that der Jude? Don den Kindern Mahm er das Jüngste zu sich hin, Der Mutter Sorgen zu vermindern, Dem Kinde dauernd zum Bewinn. Indem er hielt das Kind als eigen, Selbst als der herr fein Thun vergalt, Ihm ward wieder ein Kinderfegen, Und Caura danfte es ihm bald. Sie hat noch heute ihre Stelle In seinem Hause als sein Kind, Nicht aber schaut er freundlich helle Auf sie, die ihm so treu gesinnt, So dankbar und fo gang ergeben Bewesen ift, geblieben ift. Er tauschte ein das best're Ceben, Doch faget mir, wo weilt zur frift Die Mutter, die der Rahel gleichend Beführet weiter hat das Haus, Die nimmer raftend, nimmer weichend Des Vaters Stelle füllet aus?

### V. Auftritt.

Rahol: (hereintretend.)
Hier ist sie, diese Deine Mutter,
Die lange nahe horchend stand
Was and're nimmer nah' gesehen,
Das Mutterherz, es hats erkannt.
Du bist mein Sohn, laß mich erwarmen
Jetzt wiederum in stolzer Lust,
Komm, liebes Kind, laß Dich umarmen
Ruh' aus an Deiner Mutter Brust!

#### Nathan:

Ja wohl, ich bins. Dich nicht zu erschrecken Griff ich zu einer kleiner List, Die so geschwinde zu entdecken Aur eine Mutter fähig ist.
So laßt uns freudig heute seiern
Vor ihm, der uns gewesen nah?
Caßt singen uns des Dankes Lieder!
Stimmt an den Sang von Chanukah!
(Während alle das Chanukahlied singen, fällt der Vorhang.)

Ende!

# Chanufahverschen für die kleinen Beschwister unserer Leser.

(Kinder von 4-7 Jahre) Von Unna R.

- 1. Kind. So traurig, mein liebes Brüderlein? (Schwersterlein?)
  Du blickst doch soust so fröhlich drein?
  Und heut an Chanukah noch dazu?
- 2. Kind. Das eben läßt mir keine Ruh',
  Soll immer ruhig zu hause bleiben
  Und mit den Soldaten (Duppen) die Zeit vertreiben;
  Die Großen nur werden mitgenommen,
  Und wenn sie dann wieder nach hause kommen,
  Dann sagen sie schöne Gedichte her
  Dom Chanukahfeste; mir ist das zu schwer,
  Ich bringe das nicht in den Kopf hinein!
- 1. Kind. Zur Handarbeit sind wir noch viel zu klein, Wir können nicht schnitzen, nicht formen, nicht stricken, (Nicht nähen, nicht kleben, nicht häkeln, nicht stricken) Wir sind noch gar zu dunnn und zu klein!
- 2. Kind. Du hänschen, (Lieschen), da fällt mir was ein! Wir springen den lieben Eltern entgegen Und wünschen Gesundheit, Glück und Segen, Dersprechen, immer folgsam zu sein, Durch fleiß und Artigkeit sie zu erfreu'n.

  Wir danken ihnen und geben zum Schluß Roch jedem einen herzlichen Kuß.



## Wer errät's?

Die Namen derjenigen Abonnenten, die in den ersten 8 Cagen richtige Sösungen an uns gelangen lassen, werden in dem nächsten Hefte veröffentlicht.

Auflöung der Rätsel in Mo. 22

I. Silbenrätfel.

Bremen, Oppeln, Myrthe, Birfe. Amfel, Pfop = 23 om 6 a p.

II. Baffenratfef.

Samum, Ameife, Bindus, Sofea, Ifabella, Buth = 5 a p f i r.

IV. Süffratfel.

Moon, Oder, Bern, Erfn, Rabe, Thee = Robert.

Rätfel:

I. Bedfefrätfel.

Ein Baum ists mit — H Auf flüssen schwimmts mit — K Den Geist umnachtet es mit — W Ins Weite trägt es dich mit — B Ein fluß ist es mit — L Aun rate einmal schnell!

Einges. von Eudw. Bildesheim-Salzfotten.

II. Rebus.

Ke in 3 a a a a d & R

st N Hieb.

Einges von felig Behr in St. Petersburg.

### 111. Füllrätset.

Die Unfangsbuchstaben ergeben den Mamen eines ichonen gestes.
Einges, von hermann Camm-homburg a. Ohm.

### VI. Berwandfungsrätfel.

Bildet durch Umftellen der Buchftaben :

1. Aus dem Namen der bedeutenden Handelsstadt Hinterindiens "Aangun" den Namen eines europäischen Königreichs.

2. Aus den Wörtern "Teid" und "Roman" den Mamen einer frangösischen Proving.

3. Mus den Wörtern "er" und "mar" den Mamen eines deutschen fluffes.

Derantw. Redaktion: E. Flanter, Berlin 27.0., Elisabeth Strafe 59a. Drud von L. Wechselmann, Berlin E., Aene Schönhauser-Strafe 11.